KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 12**

**PHAÅM NHAÄP BAÁT TÖ NGHÌ GIAÛI THOAÙT CAÛNH GIÔÙI PHOÅ HIEÀN HAÏNH NGUYEÄN (Phaàn 12)**

Khi aáy vò Baø-la-moân laïi noùi vôùi Ñoàng töû Thieän Taøi:

–Ñöùc vua cuûa toâi coù ñuû caùc phaùp thöùc vaø oai nghi thanh tònh vieân maõn nhö treân. Khi nhaø vua vaøo ñaïo traøng, ñaûnh leã Hieàn thaùnh laø caàu phöôùc phuø hoä, thaám nhuaàn cho chuùng sinh; hoaëc cuùng teá toå toâng ñeå baùo ñaùp aân ñöùc, daïy ngöôøi hieáu kính, laøm lôïi ích khaép muoân phöông; hoaëc ñi kinh lyù ñeå voã veà daân chuùng vaø xem xeùt caùc phöông caàm quaân ruùt quaân, vieäc xong caùo töø, coù nöôùc, haïn haùn, ñieàu laønh, ñieàu döõ ñeàu caàu chuùc ñöôïc an laønh. Khi cuùng teá, ngaøi nhaát taâm chuyeân chuù, cung kính heát möïc, töôûng nhö ñang coù vò aáy hieän höõu tröôùc maét vaø nhôù nghó ñeán lôøi daïy cuûa vò aáy, heát loøng hieán daâng, doác heát taâm löïc, khoâng coøn yù nieäm rieâng bieät. Quan phuï taù trong nöôùc hieàn löông tieát haïnh, coù coâng coù ñöùc, tuoåi cao ñöùc troïng, taïi gia hoaëc xuaát gia, ñeàu ñöôïc moïi ngöôøi toân thôø. Giaû söû sau khi cheát thì ñöôïc taïc hoïa hình aûnh, tuøy theo coâng haïnh cuûa hoï maø xaây döïng thaùp mieáu. Ñöùc vua cuûa toâi trong moãi ngaøy nhö theá, beân trong raát thaät taâm, ngoaøi thì bieåu loä söï cung kính cuùng döôøng; coù nhieàu cuûa caûi ñoà aên uoáng vaø nhöõng thöù traân chaâu baùu laï. Vieäc thôø kính leã baùi khoâng boû beâ. Möôøi vieäc nhö treân töø ñaùnh raêng ñeán cuùng teá thöïc hieän ôû hai phaàn tröôùc cuûa thôøi ñaàu trong ngaøy, coøn hai phaàn sau, laø tröôùc khi maët trôøi moïc, ñaàu tieân laø môøi löông y vaán an söùc khoûe ngaøi, ngaøy ñeâm phuïc vuï aên uoáng theá naøo, keá ñeán môøi thaày toaùn soá vaøo, xuû queû aâm döông, xem söï vaän haønh cuûa maët trôøi, maët traêng, möa, gioù vaø caùc vì sao aån hieän chính hoaëc leäch treân ñöôøng ñi baùo ñieàm toát hay xaáu, laøm leã giaûi tröø. Moïi vieäc ñeàu thaønh thaät baùo caùo kín ñaùo cho vua, khoâng tieát loä ra ngoaøi vì sôï moïi ngöôøi coù theå nghe leùn. Ngöôøi trong thôøi aáy chæ nghe phaùn ra moät lôøi, laø laøm hoaøn taát moïi vieäc. Khi vua laâm trieàu coù möôøi ngaøn ñaïi thaàn vaây quanh ñeå phuï taù vua, thöïc hieän leänh vua. Nhöõng vieäc naøy chieám heát hai phaàn sau cuûa thôøi ñaàu trong ngaøy. Keá ñeán thôøi thöù hai laø daâng thöùc aên leân cho vua, taáu nhaïc hay vaø ñuû caùc troø vui ñeå vua vui loøng. Thôøi thöù ba, taém röûa, nghæ ngôi, coù möôøi öùc theå nöõ, taáu aâm nhaïc beân trong, dung maïo tuyeät ñeïp taâm yù hieàn hoøa vaây quanh haàu haï theo yù vua vaø luoân luoân khôûi taâm Töø. Ñöùc vua coù vöôøn caây thanh tònh trang hoaøng khaép nôi, neáu ñöôïc nghe hoaëc thaáy thì tieâu tröø phieàn naõo. Ñeán thôøi thöù tö, treân chaùnh ñieän cuûa vua, coù ñaët moät baûo toøa luaän ñaïo, ñöôïc trang trí baèng caùc baùu, ôû trong nöôùc, vua ñi khaép nôi thænh caàu nhöõng vò Sa-moân, Baø-la-moân coù ñaïi trí tueä hoaëc ñaït ñöôïc ñaïo quaû veà dieãn thuyeát chaùnh phaùp. Vì caàn laéng nghe nghóa phaùp, neân vua heát taâm cung kính, heát taâm toân troïng, chaép tay chaøo hoûi, leã baùi, môøi vò aáy an toïa, roài thöa hoûi: “Nhöõng gì laø phaùp thieän? Nhöõng gì laø phaùp aùc? Theá naøo laø chaùnh? Theá naøo laø taø? Theá naøo laø toån haïi? Theá naøo laø ích lôïi? Nhöõng gì caàn laøm ñeå laøm ngay? Nhöõng gì döøng ñeå döøng ngay?” Nhaø vua coøn trieäu taäp caùc vò quan kyø cöïu aån daät coù ñaïo ñöùc vaø trí thöùc gaàn guõi, hoïc hoûi ñeå ñöôïc thoâng laøu, thænh vaán vieäc trieàu chaùnh, baøn vieäc thaønh baïi. Nhôø ñöùc cuûa vua moãi ngaøy moät höng

thaïnh troïn veïn, neân chuùng sinh trong nöôùc ñeàu laàn löôït ñöôïc an laïc, coù theå laøm cho hoï gieo nhaân giaûi thoaùt trong ñôøi hieän taïi. Vì sao? Vì vieäc laøm cuûa taát caû caùc vò Boà-taùt ñeàu laø Phaät söï. Ví nhö vaàng traêng non ñaàu thaùng seõ saùng daàn cho ñeán ngaøy möôøi laêm thì aùnh saùng troøn ñaày toûa chieáu khaép möôøi phöông; ví nhö nöôùc haûi trieàu ñaàu thaùng, daâng cao daàn ñeán ngaøy möôøi laêm laø traøo daâng thaønh soùng lôùn cuoán xa vaïn daëm. Phaùp cai trò vaø giaùo hoùa cuûa vua cuõng theá, ñöùc cuûa vua taêng tröôûng nhö vaäy. Neáu khoâng coù vua vaø cöïu ñaïi thaàn trí tueä thì khaùc naøo thuyeàn khoâng coù chuû taát bò ñaém chìm trong doøng nöôùc xoaùy. Laïi nhö chuùng sinh, gaëp luùc haïn haùn khoâng coù nöôùc, caàu söï giuùp ñôõ cuûa trôøi Ñeá Thích ñeå oâng ta hoä nieäm, nhöng roài khoâng möa, giaû söû keùo daøi ñeán möôøi naêm, nhöõng chuùng sinh naøy cuõng chöa chaéc ñaõ cheát. Ngöôïc laïi, noäi trong moät ngaøy neáu khoâng coù vua, thì baù taùnh seõ loaïn laïc, gieát haïi laãn nhau cho ñeán heát. Theá neân bieát raèng, söï che chôû

chuùng sinh, vua hôn Ñeá Thích.

Coøn nöõa, nhôø nghe phaùp thuø thaéng neân ñöùc vua cuûa toâi thöôøng töï caûnh tænh ñeå giaùo hoùa chuùng sinh. Moãi khi laâm trieàu, ñöùc cuûa vua taêng tröôûng, uy löïc maïnh meõ, chinh phuïc khaép caùc nöôùc laân caän. Ngoaøi vieäc thieát laäp nghi leã cung ñình ñuû caùch toân nghieâm, taáu aâm nhaïc hay ñeå kính caån haàu vua. Vua coøn cuøng vôùi quyeán thuoäc noäi cung vaây quanh ñeán toøa Sö töû, thaân taâm voâ uùy, nhö maët trôøi ra khoûi maây aùnh saùng chieáu khaép. Gioáng nhö trôøi Ñeá Thích giöõa chuùng trôøi, ôû boán goùc ñieän trí ñaët boán ngöôøi to lôùn maëc aùo giaùp vaøng. Nhö trôøi Töù Thieân vöông coù taû höõu caàm binh khí baûo veä hai beân; ñieàu ñoù cho thaáy raèng ñöùc vua cuûa toâi oai ñöùc voøi voïi, yù chí truøm khaép, khoâng ñeå taâm nghe thaáy nhöõng chuyeän vuïn vaët cuûa baù taùnh maø chæ luoân suy nghó ñeán haïnh thuaän. Nhö bieån nuoát soâng, nhö nuùi che baùu vaät. Khi aâm nhaïc döùt, trong ngoaøi ñeàu nhaát taâm. Cuøng luùc aáy, ñöùc vua cuûa toâi, quaùn saùt khaép thuoäc haï, thaáy hoï coù ñaày ñuû caùc oai nghi vaø trang söùc ñoà toát ñeïp, nhöng bieát chuùng ñeàu laø huyeãn hoùa, taâm vua kieân ñònh vaø duøng lôøi töø hoøa noùi keä raèng:

*Hoäi hôïp khoaûnh khaéc tan*

*Giaøu sang ñeàu voâ thöôøng Maïng ngöôøi nhö aùnh chôùp Cöôøng löïc ñeàu cuõng cheát Ma cheát luoân rình raäp*

*Voâ thöôøng phaù nuùi baùu Thaéng phaùp luoân kieân coá Neân tu, ñöøng buoâng lung.*

Ñöùc vua noùi keä roài, truyeàn leänh cho quaàn thaàn ñeàu trôû veà vò trí cuûa mình. Vua cai trò trieàu chính laøm lôïi ích chuùng sinh taâm khoâng bieát nhaøm chaùn hoaëc pheá boû.

Nhaân giaû neân bieát! Noäi ñöùc cuûa vua toâi laø nhö theá. Ñoàng töû Thieän Taøi thöa:

–Theá naøo goïi laø ñöùc giaùo hoùa beân ngoaøi cuûa vua? Ñaùp:

–Thöa Nhaân giaû! Taát caû chuùng sinh vaø khí theá gian, ñöôïc an laäp duy trì laø ñeàu nhôø vaøo nghieäp quaû cuûa töï thaân hoï vaø söùc phöôùc ñöùc cuûa caùc vò vua. Khi kieáp môùi thaønh, thì khí theá gian vaø con ngöôøi ñeàu hoùa sinh, cô theå vieân maõn, hình töôùng ñaày ñaën, saéc thaân saùng ngôøi khoâng nhôø ñeán söï aên maëc, khoâng coù ngaøy ñeâm. Nhôø phöôùc baùo thuø thaéng ñôøi tröôùc neân vò cuûa ñaát theo ñoù maø sinh, cho ñeán khi luùa thôm töï nhieân xuaát hieän. Sau laäp leân ñieàn chuû, khaép nôi xa gaàn ñeàu höôùng veà, ñeå caàu söï che chôû, quan taâm, bình ñaúng. Ñoù laø doøng Saùt-ñeá-lôïi. Töø ñoù ñeán nay vua truyeàn thöøa giaùo hoùa khoâng döùt. Con ngöôøi coù

taâm tham, khoâng coù chuû thì laøm loaïn. Nöôùc coù vua laøm chuû thì taát caû ñeàu ñöôïc bình yeân, neân noùi vua coù khaû naêng baûo hoä cho chuùng sinh. Nhaân giaû neân bieát loaøi ngöôøi coù boán toäc hoï:

1. Doøng Baø-la-moân, doøng naøy ña soá soáng baèng khaåu nghieäp.
2. Doøng Saùt-ñeá-lôïi, ña soá soáng baèng ñoâi tay.
3. Doøng Pheä-xaù, ña soá soáng baèng ngheà ruoäng.
4. Doøng Tuaát-ñaït-la, soáng baèng ngheà chaên nuoâi.

Ngoaøi ra laø nhöõng loaïi Chieân-ñaø-la xen taïp khaùc, phaàn nhieàu hoï ñeàu sinh soáng baèng luaät nghi xaáu aùc. Nhöng boán chuûng toäc naøy vaø nhöõng chuûng toäc taïp nhaïp khaùc, taäp nghieäp khoâng ñoàng, choã ôû cuõng khaùc. Töø treû ñeán giaø, tuy vieäc laøm cuûa hoï coù khaùc nhau nhöng ñeàu coi troïng boán vieäc. Boán vieäc aáy laø nhöõng gì?

1. Laø reøn luyeän ngheà nghieäp.
2. Kinh doanh cuûa caûi.
3. Cuøng thoï höôûng duïc laïc.
4. Ñeàu caàu giaûi thoaùt.

Noùi reøn luyeän ngheà nghieäp nghóa laø töø beù ñeán lôùn, hoï ñeàu luaân phieân nhau, hoïc taäp nhöõng vieäc cuûa hoï. Nhö nghieäp cuûa Baø-la-moân laø tu trí tueä, nghieân cöùu saùch vôû, ghi cheùp, toaùn soá aâm döông, thaân töôùng laønh döõ, kinh saùch Veä-ñaø. Doøng Saùt-ñeá-lôïi, noã löïc luyeän taäp baén cung, côõi ngöïa, lo vieäc trieàu chính, nuoâi daïy ngöôøi, caám ñoaùn keû baïo ngöôïc, ca haùt ñeå vui loøng chuùng vaø chinh phaït khoâng döøng. Doøng Pheä-xaù laø laøm ruoäng, caøy, gieo gioáng, laøm coû, thaâu hoaïch caát chöùa vaøo kho. Ñaát nöôùc laø goác cuûa nhaân thieân. Doøng Tuaát-ñaït-la coù ngöôøi buoân baùn hoaëc ngöôøi khoâng buoân baùn, qua laïi buoân baùn ñeå ñaït ñöôïc nhieàu lôïi nhuaän. Giaûng noùi kinh doanh nghóa laø ñaõ thaønh ñaït söï nghieäp; noùi chung taát caû ñeàu töï gaày döïng söï nghieäp cho mình vaø ñeàu ôû vaøo ñoaøn nhoùm, xaây döïng ñôøi soáng rieâng. Noùi ngöôøi höôûng thuù vui laø: Ñaõ sung maõn veà taøi lôïi, xaùc ñònh choã ôû, cöôùi hoûi tieäc tuøng, höôûng thuï nieàm vui thanh saéc. Noùi ngöôøi giaûi thoaùt thì coù hai loaïi caàn ñöôïc noùi:

1. Doøng Baø-la-moân vaø doøng Saùt-ñeá-lôïi, khi qua tuoåi naêm möôi toùc ñaõ ñieåm baïc, töôùng bieán saéc suy, nhaøm chaùn cuoäc ñôøi, döùt boû tình thaâm, ra ñi caàu ñaïo, ñeàu goïi laø chaân tu. Nhöng söï tu taäp cuûa hoï khaùc nhau, baûn thaân vò thaày truyeàn thöøa cuõng khoâng gioáng. Chín möôi saùu phaùi, ñeàu thöïc hieän theo toâng phaùi rieâng cuûa mình, hoaëc tính ñeán giaûi thoaùt, hoaëc caàu sinh Thieân.
2. Nhöõng ngöôøi doøng hoï Thích, ñeä töû cuûa Ñöùc Nhö Lai, laø ngöôøi hoïc ba thöøa, uoáng vò cam loä, tu taäp töø bi, laøm lôïi ích cho chuùng sinh. Taát caû nhöõng toâng chaùnh, toâng taø, taïi gia vaø xuaát gia chuyeân taâm hoïc ñaïo nhö theá, ñeàu nöông vaøo nöôùc naøy maø ñöôïc toàn taïi vaø ñeàu nhôø ñöùc vua cuûa toâi dieãn thuyeát, truyeàn baù vaø hoùa ñoä. Nhöõng hoïc giaû nhö sôïi daây quay baùnh xe. Ngöôøi laøm nhöõng ngheà nghieäp nhö cuïc ñaát seùt. Ñöùc vua cai trò nöôùc nhö ngöôøi thôï naën ñaát, kheùo leùo laøm lôïi ích cho mình vaø ngöôøi, nhö taïo thaønh caùc vaät duïng. Neáu khoâng coù naêng löïc cuûa vua thì coâng haïnh khoâng thaønh, phaùp luaät cuõng khoâng coøn huoáng gì laø ban boá ích lôïi. Vaû laïi, söï tu caùc coâng ñöùc cuûa hoï moät phaàn saùu luoân thuoäc cuûa vua. Phöôùc cuûa vua nhö nuùi cao toân quyù, vöõng chaõi khoù hoaïi. Ngoaøi ra caùc nöôùc khaùc, vì khoâng tuaân theo luaät phaùp chaân chaùnh, neân ngöôøi trong nöôùc, ngöôøi töï yù tích aùc, laøm cho ngöôøi tu thieän khoâng ñöôïc chuùt taïm yeân. Nhöõng toäi chöôùng laøm trôû ngaïi söï tu taäp vaø taïo nghieäp baát thieän nhö theá, moät phaàn saùu thuoäc veà toäi cuûa caùc vua nöôùc aáy, noù nhö nuùi cao voøi voïi, vöõng chaéc khoù huûy hoaïi. Theá neân ñöùc vua cuûa toâi laø ngöôøi phöôùc

tueä thuø thaéng.

Luùc aáy, vò Baø-la-moân laïi hoûi Ñoàng töû Thieän Taøi:

–Nhaân giaû khoâng nghe Ñòa thaàn noùi sao? Ñòa thaàn thöôøng noùi: Toâi vaùc ñaïi ñòa vaø taát caû nhöõng vaät treân aáy keå caû nuùi Tu-di, toâi cuõng khoâng cho laø naëng vaø cuõng khoâng nhaøm chaùn. Nhöng toâi luoân luoân nhaøm chaùn ñoái vôùi ba haïng ngöôøi vaø khoâng muoán giöõ hoï. Ba haïng aáy laø:

1. Mang taâm phaûn nghòch möu haïi vua.
2. Vong aân ngöôøi thaân, baát hieáu vôùi cha meï.
3. Khoâng tin nhaân quaû, huûy baùng Tam baûo, phaù phaùp luaân taêng, ngaên ngöôøi tu thieän.

Ba haïng ngöôøi nhö theá toâi raát sôï, cho ñeán moät nieäm cuõng khoâng muoán löu giöõ.

Laïi nöõa, ñöùc vua cuûa toâi, ban traûi giaùo hoùa chaùnh phaùp, ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, huoáng gì long thaàn. Nhôø chaùnh taâm aáy, neân coù khaû naêng ngaên caùc ñieàu aùc, nhö giöõ khoùa luaät phaùp, phaùp taø khoâng sinh, coù theå caûm hoùa ñieàu phuïc caû ngöôøi laøm nhöõng ñieàu voâ boå ôû ñôøi, giuùp hoï chaùnh kieán tu haønh; cuõng nhö traâu chuùa, khi noù ñi thì caû ñaøn ñeàu ñi theo. Ñöùc vua cuõng theá, giaùo hoùa khaép nôi, taát caû höõu tình ñeàu tuøy thuaän. Nhö caùi moùc saét coù khaû naêng ngaên voi ñieân. Vua trò nöôùc baèng chaùnh phaùp, coù khaû naêng chinh phuïc ngöôøi aùc, cuoái cuøng laøm cho hoï ñoàng höôùng ñeán giaûi thoaùt.

Laïi nöõa, ñöùc vua cuûa toâi döïng nöôùc, luoân caên cöù vaøo ba vieäc:

1. Nhôù tröø naêm vieäc sôï haõi.
2. Tuyeån choïn ba quan caän thaàn.
3. Söûa ñoåi vieäc aên uoáng cuûa nhaø vua.

Vì sao? Vì vieäc phoø taù vua vaø nuoâi daïy ngöôøi tröôùc heát laø döùt tröø noãi sôï haõi. Quan coù ñaày ñuû oai ñöùc, soáng haøi hoøa, ñöôïc daâng nhöõng thöùc aên ngon, quyù thaân vaø vaät, bieát daïy ngöôøi trung hieáu, thaân caän, toân kính, baäc tröôûng thöôïng.

Thieän Taøi thöa:

–Naêm noãi sôï laø nhöõng gì maø ôû nöôùc naøy khoâng coù? Ñaùp:

–Thöa Nhaân giaû!

1. Laø vua coù ñöùc giaûn dò, caàn kieäm, thaâu thueá möùc quaân bình, thì khoâng coù noãi sôï bò vua tham lam cöôùp ñoaït.
2. Thaân toäc cuûa vua thanh baïch, hieàn löông, khoâng tham vaät baùu laøm cuûa rieâng, cho neân khoâng sôï caän thaàn chieám ñoaït.
3. Quan teå töôùng thi haønh chöùc vuï, ñaày taâm bao dung, neân khoâng coù noãi sôï taøn aùc do ngöôøi gieát haïi.
4. Moïi ngöôøi ñeàu coù nghóa khí nhöôøng nhòn, trong nöôùc khoâng coù vieäc löøa doái, oan uoång; neân khoâng coù noãi sôï ñaïo taëc cöôùp boùc.
5. Nöôùc laùng gieàng hoøa hieáu, khuyeán hoùa deã daøng, neân khoâng coù noãi sôï naïn ngoaïi bang xaâm chieám.

Ngoaøi ra, nhöõng nöôùc coù naêm noãi sôï naøy thì daân chuùng nhaát ñònh khoâng yeân oån.

Theá neân söï trò vì cuûa ñöùc vua toâi khoâng ngoaøi leõ ñoù.

Thieän Taøi thöa:

–Vì sao vua tuyeån choïn ba vò caän thaàn? Ñaùp:

–Thöa Nhaân giaû! Vua ví nhö maët trôøi ôû treân ñieän cao, caùch ñaát boán vaïn hai ngaøn

do-tuaàn, ngöôøi trong boán ñaïi chaâu khoâng thaáy ñöôïc hình saéc, chæ nhôø aùnh saùng chieáu ñeán, chieâm ngöôõng vöøng maët trôøi vaø ñeàu bieát choã cuûa vò aáy ñang ôû. Thaùnh ñöùc cuûa vua toâi nhö vöøng nhaät aáy, aùnh saùng lôùn ngöï trò khaép hoaøn vuõ, xua tan boùng toái; phaùt trieån vaïn vaät thaønh muøa maøng, phaân bieät roõ boùng toái. Vôùi möôøi ngaøn quan ñaïi thaàn vaø moät öùc töôùng maïnh ñeàu thöøa leänh cuûa nhaø vua. Ñeå laøm saùng ñaát nöôùc, neân ngaøi tuyeån choïn ba ñaïi thaàn troâng coi haøng traêm vieäc quan troïng. Nhöõng vò aáy laø:

1. Phuï thaàn.
2. Töôùng soaùi.
3. Söù thaàn.

Baäc phuï thaàn thì giuùp vua trong söï daïy doã, thay vua troâng coi vieäc trieàu chính, treân trôï ñöùc cho vua, döôùi giuùp cho thuoäc haï cuûa vua, tieán cöû hieàn thaàn coù khaû naêng ñaûm nhieäm, thanh loïc taâm mình ñeå giöõ chöùc vuï. Nhö maët trôøi chieáu saùng, soi roõ vaïn vaät. Baäc töôùng soaùi laø ñaïi thaàn laøm chuû quaân lính, taát nhieân phaûi thaät trung haäu, raát nhaân töø, soáng ñuùng leõ phaûi, hoaøn haûo caû ñöùc laãn haïnh, trí duõng troïn veïn. Vaø vì baûo hoä chuùng sinh, vò aáy laáy vieäc tröø aùc laøm chính. Nhö aùnh saùng cuûa maët trôøi, xua tan boùng toái. Töø thaùng baûy ñeán heát thaùng möôøi, noåi troáng luyeän binh, thuaän vôùi söï uy nghieâm cuûa trôøi, loaïi boû nhöõng vieäc ñaùng boû, tuaân haønh nhöõng ñieàu lôïi laïc, laøm an laïc truø phuù khaép caû coõi. Baäc chuû töôùng nhö theá, ñem maïng soáng ra traän, tieán thuû ñuùng luùc, ñaùnh thì phaûi thaéng. Ngaøi coøn phaûi bieát trong nöôùc toâi coù naêm thaønh. Ñoù laø:

1. Thaønh nuùi; chieám choã cao raùo, hieåm yeáu, coù bôø ñaù bao boïc.
2. Thaønh thuûy; giao thoâng haøo baèng nhöõng con soâng, nöôùc chaûy quanh boán maët.
3. Thaønh caùt, sa maïc; xa thaúm meânh moâng, beân ngoaøi khoâng coù coû nöôùc.
4. Thaønh ñaát; thaønh luõy cao chaéc, beân trong döï bò raát nhieàu quaân lính.
5. Thaønh ngöôøi, vua Thaùnh toâi hieàn, möu löôïc saâu xa.

Naêm thaønh aáy, ñöùng veà coâng naêng ñoái ñòch, thì thaønh ngöôøi laø hôn heát. Nöôùc toâi toân quyù, cho neân ñöùc vua cuûa toâi truï thaàn thoâng giaùo hoùa baát tö nghì.

Baäc söù thaàn laø: Ngöôøi mang leänh ñi ngoaïi giao, roài trôû veà nhaän leänh vua nhö maët trôøi toûa saùng, laøm cho doøng aùnh saùng chieáu khaép hang cuøng, ngoõ heûm, toái taêm, aåm thaáp, khoâng soùt choã naøo. Vì sao? Vì vua ôû nôi thaâm cung, ñöùc cuûa ngaøi laïi tinh teá, neân ngöôøi ôû muoân phöông khoâng ñöôïc thaáy, boán bieån khoâng hay bieát, chæ nhôø söù thaàn ñi ban boá aân suûng, caùc phöông thuaàn nhaát, taùm höôùng tuaân haønh, ngöôøi chöa yeân ñöôïc yeân, yeân roài khoâng coøn thoaùi chuyeån. Vì theá neân ñöùc vua cuûa toâi cuøng caùc ñaïi thaàn teå phuï kyø cöïu, tuyeån choïn ngöôøi hieàn taøi vaø choïn vieäc laøm cho hoï.

Toùm laïi, ngöôøi ñi söù cho vua, phaûi coù ñuû möôøi ñöùc, thì môùi ñaûm nhieäm ñöôïc.

1. Moät loøng phuïng meänh vaø trung tín.
2. Quyù kính, thaân caän vua.
3. Hoïc roäng nhôù toát.
4. Kieán thöùc roäng raõi.
5. Bieän taøi ngang doïc.
6. Thoâng suoát trong ngoaøi.
7. Kính treân nhöôøng döôùi.
8. Kyû cöông, khoâng phoùng tuùng.
9. Moâ phaïm xuaát chuùng.
10. Hieåu ñöôïc thaâm yù cuûa vua.

Ñuû möôøi ñöùc aáy, môùi ñöôïc nhaän leänh ñi truyeàn ñaït; nhöõng nôi mình ñi qua thaân

phaûi trong saïch, lieâm khieát khoâng tham saéc; khoâng nguû nôi moïi ngöôøi ôû, sôï khi say trong giaác nguû laøm baïi loä nhöõng ñieàu bí maät; phuïng meänh ñi ngoaïi giao nôi nöôùc laùng gieàng, thì nhaát ñònh phaûi ñaït ñöôïc nhö lôøi cuûa vua. Khoâng vì lôïi maø ñoåi daï, khoâng vì uy löïc maø thay loøng, ñi ñöùng qua laïi ñeàu hôïp phong tuïc taäp quaùn, nhaän caùc vaät laø ñeå giaùo hoùa vaø ñoái vôùi caùc quyeàn bieán cuûa vua ñeàu phaûi thoâng ñaït, khoâng coù nghi ngôø, phaûi coù ñöùc ñoä ñeå giaûi quyeát nhöõng vieäc coù lieân quan ñeán phong tuïc taäp quaùn khaùc nhau. Do ñoù, maø ba vò thaàn phaûi laø ngöôøi thaønh töïu ñöùc hoùa cuûa vua, söûa ñieàu aùc neâu ñieàu thieän, oai löïc truøm khaép muoân phöông. Nhö nguoàn aùnh saùng cuûa maët trôøi soi chieáu vaïn vaät, tröø toái taêm, toûa saùng khaép xa gaàn. Ngöôøi trong nöôùc toâi, tieáp nhaän nhieàu ñieàu thieän do vua giaùo hoùa, neân ñoäng tònh ñeàu hôïp phaùp. Duø coù ñi ñeán ñaâu, cuõng khoâng bò ngöôøi khaùc khinh thöôøng, nhö laø keû: saïch khoâng nhaân quaû, phaûn boäi vua, ít taâm Töø bi, öa nhìn loãi ngöôøi khaùc, soáng buoâng thaû, xaáu xa heøn haï, khoâng sôï toäi loãi, nhieàu saân vaø duïc, khoâng bieát hoå theïn, taâm taùnh ñaàn ñoän khieáp nhöôïc, ganh gheùt ngöôøi coù khaû naêng vaø ngöôøi hôn mình. Nhöõng ngöôøi nhö theá, khoâng neân thaân caän, khoâng giao nhieäm vuï, cuõng khoâng cho theo; khoâng nuoâi luyeän nhöõng loaøi voi ngöïa döõ, cuõng khoâng nuoâi döôõng loaøi caàm thuù voâ ích, cuõng khoâng ñi qua nuùi saâu ñaàm lôùn, khoâng quy tuï nôi nghóa trang, ñoàng vaéng, nuùi hieåm, choã ôû cuûa phi nhaân vaø aùc thuù; cuõng khoâng ñeán quaùn röôïu, nhaø ñoà teå vaø nôi daâm phoøng oâ ueá. Neáu ñöôïc gaëp vieäc may maén, thì xoay qua phía phaûi laøm leã ñeå caàu phöôùc, khoâng giaãm ñaïp leân hình aûnh cuûa Phaät, Phaùp, chuùng Taêng, Sö tröôûng, ñaïi nhaân, cha meï vaø daáu chaân cuûa caùc vò aáy. Ñoái vôùi nhöõng choã toân thôø ngöôøi coù ñöùc thì phaûi cung kính leã baùi, taâm khoâng khinh maïn; ví nhö gaëp thaùp cuûa chö Phaät, mieáu linh, phoøng taêng, choã ôû cuûa tieân thaùnh, truï xöù cuûa ngöôøi thuø thaéng, thì töï khuyeân mình, khuyeân ngöôøi, neân toân kính, tu söûa laøm cho nhöõng nôi aáy nghieâm tuùc. Theá neân thieân long ñeàu hoan hyû, möa thuaän gioù hoøa, naêm thöù luùa tróu haït, muoân daân ñöôïc an laïc, quaàn thaân cuûa vua ñeàu trung löông, nhöõng keû dua nònh hung taøn khoâng theå gaàn guõi ñöôïc. Nhö röøng chieân-ñaøn thì toaøn höông chieân-ñaøn bao quanh, khoâng coù loaøi y lan laãn loän. Nhö ao Voâ nhieät, chæ chöùa toaøn nöôùc thôm coâng ñöùc, khoâng coù xen laãn nhöõng vò maën. Vua xa ngöôøi aùc cuõng theá, khoâng gioáng nhö traùi ngoït thuù döõ caát giaáu traùi ngoït.

Thieän Taøi laïi hoûi:

–Nhöõng ngöôøi naøo phuï traùch vieäc aên uoáng cuûa vua? Ñaùp:

–Thöa Nhaân giaû! Ngöôøi ñaûm nhieäm vieäc aáy phaûi coù ñuû möôøi ñöùc. Nhöõng ngöôøi coù möôøi ñöùc aáy laø:

1. Chuûng toäc thanh tònh.
2. Ba nghieäp ñieàu hoøa.
3. Ñaày ñuû trung hieáu.
4. Khieâm nhöôïng, hieàn hoøa ñaùng tin caäy.
5. Bieát tính vua thích aên moùn gì.
6. Bieát nhöõng moùn aên nheï vaø moùn aên kieâng.
7. Gioûi cheá bieán höông vò.
8. Bieát giôø aên cuûa vua.
9. Bieát moùn aên ngon hay ñoäc vaø bieát caùch giaûi chuùng.
10. Bieát moùn ñoù neân aên ngaøy hoaëc ñeâm trong thaùng.

Ngöôøi ñuû möôøi ñöùc naøy thì coù khaû naêng ñaûm nhieäm vieäc nhaø truø cho vua vaø seõ ñöôïc choïn laøm. Nôi cheá bieán thöùc aên caàn phaûi saïch seõ thanh khieát vaø baûo veä caån thaän.

Baø-la-moân noùi:

–Nhaân giaû coøn phaûi bieát! Toâi thöôøng nghó: Khaép chö Thieân vaø loaøi ngöôøi, ai ñöôïc nghe hoaëc thaáy taát caû caùc coâng ñöùc, nhöõng ñieàu thuø thaéng, cöù quaùn saùt ñöùc vua cuûa toâi, vì ngaøi coù ñuû taát caû. Vì sao? Nhaân giaû neân bieát, sö töû laø vua cuûa caùc loaøi thuù, chuùng coù moät ñöùc taùnh ñaëc bieät laø khoâng coù hai taâm. Nhö khi noù gieát moät con voi lôùn thì noù duøng heát söùc mình, luùc baét con moài nhoû cuõng theá. Ñöùc vua cuûa toâi cuõng vaäy, ngaøi khoâng sôï vieäc lôùn, khoâng xem thöôøng vieäc nhoû; ñeàu duøng heát naêng löïc bi vaø trí moät caùch troïn veïn, khoâng boû soùt.

Nhaân giaû neân bieát! Vua cuûa loaøi chim nöôùc luoân coù ñaày ñuû hai ñöùc taùnh:

1. Quaùn saùt kyõ taâm cuûa mình. Nhö khi baét caù chuùng bôi vaøo nöôùc vaø ngaång ñaàu leân, chuyeân chuù quaùn saùt, söøng söõng baát ñoäng.
2. Laëng leõ quaùn saùt doøng nöôùc, ñeå theo maø thöïc hieän yù muoán. Ñöùc vua cuûa toâi cuõng theá, ôû treân nhìn xuoáng, ñöùc buûa khaép muoân phöông, nghieãm nhieân khoâng ñoäng, caûm thoâng taát caû, lôøi noùi ñuùng thôøi, moïi vieäc ñeàu thaønh töïu töï nhieân.

Baø-la-moân noùi:

–Nhaân giaû coøn phaûi bieát! Ñöùc vua cuûa toâi coù ba ñöùc giaùo hoùa khaép nhaân gian. Nhö ngöïa gioûi cuûa vua Kim Luaân cuõng coù ba ñöùc taùnh. Ñoù laø:

1. Taâm taùnh nhu hoøa vaø coù ñuû khaû naêng löïc ñi ñeán caùc mieàn xa.
2. Khoâng sôï noùng laïnh, ñi qua ñöôøng hieåm ñeàu an oån.
3. Chuyeån ñoåi caùc vieäc deã daøng, khoâng ñoøi hoûi. Ñöùc vua cuûa toâi cuõng theá:
4. Noùi lôøi nhu hoøa chaân thaät, ñem chaùnh phaùp laøm lôïi ngöôøi giaùo hoùa chuùng sinh ñeàu ñöôïc thaønh töïu.
5. Chuyeân caàn saép ñaët daân chuùng vaø thöôøng xaû nhöõng cuûa caûi ñeå phaân phaùt cho taát caû, taâm khoâng thay ñoåi.
6. Coù trí lôùn vaø söùc maïnh hoøa giaûi oaùn ñòch, thaâu thueá vöøa phaûi, luoân luoân bieát tri

tuùc.

Ngöôøi ñaày ñuû ba ñöùc naøy nhö duøng quaït taïo neân khoâng khí hoøa thuaän, caùc nöôùc

baïn sôï oai, ngöôøi nöôùc mình ñöôïc mang aân hueä.

Baø-la-moân noùi:

–Nhaân coøn neân bieát! Ñöùc vua cuûa toâi, coù boán ñöùc giaùo hoùa khaép nôi, nhö boán ñöùc taùnh cuûa vua gaø troáng Dieäu AÂm nöôùc Ma-daø. Boán ñöùc aáy laø:

1. Chính xaùc ñaùng tin caäy.
2. Giöõ leõ phaûi trong phaân chia löông thöïc.
3. Ñoái maët vôùi ñòch khoâng bieát sôï haõi.
4. Khoâng nghe theo gaø maùi. Ñöùc vua cuûa toâi cuõng theá:
5. Thöôûng phaït ñuùng thôøi.
6. Giuùp ñôõ khaép muoân phöông.
7. Ñem vieäc nghóa cheá ngöï quaân ñòch.
8. Khoâng nghe lôøi saøm taáu.

Vua toâi coù ñaày ñuû boán ñöùc naøy, neân vieäc giaùo hoùa seõ voâ cuøng. Baø-la-moân noùi:

–Nhaân giaû coøn phaûi bieát! Ñöùc vua cuûa toâi coù naêm ñöùc giaùo hoùa khaép nôi, nhö ngoãng chuùa Thieän thôøi treân coõi trôøi Duïc giôùi coù naêm coâng ñöùc. Ñoù laø:

1. Giao hôïp ñuùng luùc.
2. Keâu to khoâng sôï.
3. Xeùt tìm thöùc aên ñuùng luùc.
4. Taâm khoâng phoùng buoâng thaû.
5. Khoâng nghe lôøi nònh hoùt cuûa nhöõng loaøi chim khaùc. Ñöùc vua cuûa toâi cuõng theá:
6. Taâm trong saïch, ít ham muoán, trong noäi cung khoâng soáng phoùng tuùng.
7. Lôøi noùi coù suy xeùt kyõ, neân ngöôøi ngoaøi khoâng traùi leänh. 3 Cho, nhaän ñuùng luùc, chuû yeáu laø sung vaøo aên maëc.
8. Ñieàu taâm hôïp vôùi ñaïo, chuyeân caàn traùnh xa laàm loãi.
9. Thaønh töïu chaùnh taâm, khoâng gaàn guõi ngöôøi dua nònh. Vua toâi coù ñaày ñuû naêm ñöùc naøy neân ban aân hueä ñeán khaép taùm coõi xa xoâi.

Baø-la-moân noùi:

–Nhaân giaû coøn phaûi bieát! Ñöùc vua cuûa toâi coù saùu ñöùc giaùo hoùa khaép nôi. Nhö Thaéng Ñöùc ñaïi vöông nöôùc Ma-daø coù saùu ñöùc taùnh:

1. Coù chi aên naáy.
2. Bieát ñuû, khoâng ñoøi hoûi.
3. Nguû ñaâu cuõng ñöôïc.
4. Caây coû ñoäng cuõng laøm thöùc giaác.
5. Ngheøo giaøu ñeàu moät loøng.
6. Maïnh meõ ñeà phoøng giaëc cöôùp. Ñöùc vua cuûa toâi cuõng theá:
7. Muoân phöông ñeàu coáng hieán, nhaän laõnh ñaát ñai hôïp phaùp.
8. Luùc nguy hieåm ít ngöôøi tuaân phuïng thì luoân oâm loøng hoå theïn.
9. Laøm vieäc an laønh, nguû nghæ deã daøng.
10. Luoân giöõ chaùnh kieán, khi ñoäng nieäm laø bieát ngay.
11. Quyù troïng baäc ñöùc cao, thöông töôûng ñeán ngöôøi ngheøo thieáu.
12. Luoân luoân quan taâm vaø baûo hoä daân chuùng, oai theá töï taïi, khoâng coù caùc naïn giaëc

thuø.

Ñuû saùu ñöùc naøy, thì öùc trieäu ngöôøi ñoàng moät loøng. Nhôø tö duy nhö vaäy, neân thaønh

töïu coâng ñöùc cho muoân loaøi vaø vì leõ ñoù neân hoï ñeàu höôùng veà ñöùc vua cuûa toâi ca ngôïi, danh tieáng ngaøi vang khaép nôi, chuyeân caàn, kheùo nhieáp hoùa caùc chuùng sinh, khoâng bieát moûi meät. Cöù nhö theá, leân ñeán hai möôi moát loaïi coâng ñöùc thuø thaéng. Ñöùc vua cuûa toâi coù khaû naêng laøm cho taát caû oaùn ñòch töï nhieân tieâu taùn. Nhöõng keû ngoaïi xaâm khoâng theå vaøo ñaát nöôùc mình.

Nhaân giaû coøn phaûi bieát! Neáu hai möôi moát ñöùc naøy thieáu, maø chæ coù ba ñöùc sau ñaây, thì cuõng coù theå trò daân moät caùch hoaøn haûo.

1. Ñem cuûa caûi quyù giaù ban phaùt cho taát caû.
2. Thaø boû thaân maïng khoâng noùi lôøi hö doái.
3. Ñaày ñuû ñaïi duõng maõnh coù khaû naêng haøng phuïc giaëc thuø.

Giaû söû khoâng coù ba ñöùc naøy, maø chæ coù moät ñöùc thoâi, thì cuõng coù khaû naêng chuyeån hoùa, nghóa laø phaûi coù ñaïi phöôùc ñöùc. Baäc vua maø nhaân töø laø cao toät hôn caû. Ví nhö taùm vaïn boán ngaøn phaùp moân, nhöng ñeàu quy veà thaéng nghóa. Ñöùc vua cuõng theá, ñuû caû möu löôïc nhöng ñeàu höôùng veà phöôùc ñöùc. Neáu vua coù phöôùc, thì ñaát nöôùc cuûa vua thaùi bình an laïc, bình yeân voâ söï. Chuùng sinh ôû khaép muoân phöông, ñeàu giaøu sang vui söôùng, tröôùc

maét ñöôïc lôïi ích thaân taâm, xa hôn thì ñöôïc yeân oån giaûi thoaùt, nhôø taâm Töø bi phöôùc ñöùc vaø ban aân hueä cuûa vua maø thaønh töïu. Neáu noùi veà dieäu haïnh ñöùc vua cuûa toâi thì khoâng bao giôø heát.

Sau khi khen ngôïi coâng ñöùc trong vaø ngoaøi cuûa Ñaïi vöông Cam Loä vôùi Thieän Taøi, laøm cho oâng aáy hoan hyû quyù kính roài, Baø-la-moân muoán gom laïi nhöõng nghóa treân, beøn noùi keä ca ngôïi:

*Theá giôùi cuûa chuùng sinh Bò gioù ba ñoäc thoåi*

*Keùo rôi vaøo neûo aùc Chæ vua môùi ngaên ñöôïc*

*Ñaém say trong naêm duïc Do ñoù sinh tham aùc*

*Vua haønh theo chaùnh phaùp Giuùp ñeán ñaïo chaân thöôøng Nghieâng ñoå vì taøi saéc*

*Do khoâng trì vöông phaùp Ví nhö caù ñaàm soâng*

*Lôùn nhoû aên laãn nhau Phaùp vua giöõ mình, ngöôøi Nay, mai thöôøng an laïc Chaùnh giaùo hoùa khaép nôi Ñeàu laø nhaân giaûi thoaùt Ngöôøi laáy vua laøm maïng Vua duøng phaùp laøm thaân Ñaïo ñôøi ñaõ hoøa bình Phaät phaùp môùi coù ích.*

*Trò keû aùc laøm loaïn*

*Hieáp ñaùp ngöôøi baát haïnh AÂn, oai luoân coù maõi*

*Vaïn nöôùc thöôøng thaùi bình Phuïng thôø nhieàu ñôøi Phaät Phöôùc ñöùc thaéng laø vua*

*Bi saâu aân hueä saâu ÖÙc trieäu ñeàu an laïc Vua toâi doøng toân quyù*

*Saùng oai nhö maët trôøi Queân mình giuùp chuùng sinh*

*Khaép nöôùc khoâng ngheøo thieáu Bieát thaân naøy khoâng saïch*

*Bò voâ thöôøng chieám ñoaït Ñaïi tröôïng phu ñieàu taâm Chæ giöõ caùc vieäc chaùnh Moïi ngöôøi nhö coû khoâ AÂn hueä nhö maây daàu Taâm Töø ban aâm ñöùc*

*Thaám nhuaàn caùc haøm thöùc Baäc vua thuaän taâm ngöôøi Thöông giuùp keû ngheøo khoå Ra oai keû tham baïo*

*Thöôûng phaït raát coâng baèng. Ngöôøi ñeïp lôøi noùi hay Ngaäm ñoäc khoâng ai thöông Hoaëc ñöôïc ñaïi thoâng tueä Maø bò duïc che taâm*

*Vua toâi raát ñoan nghieâm Ngöøa giaän ngaên caùc duïc Taâm nhö ñaøi göông saùng Soi heát taát caû vaät*

*Göông saùng chæ chieáu hình Khoâng soi thaáu taâm töôûng Taâm vua nhö göông saùng Thaáy thaáu suoát nguoàn taâm Thuoäc haï khoâng nònh taø Tai maét thuaàn löông thieän Taøn aùc vaø dua nònh*

*Khoâng theå naøo thaân caän Hoaëc ngöôøi taâm taø vaïy Muoán haïi ngöôøi cuûa vua Taâm vua vöøa soi ñeán*

*Lieàn trôû thaønh trung chaùnh Röøng saâu che thuù döõ*

*Bieån maën hai nöôùc trong Moït chaùnh trò haïi daân Hung taø haïi ñöùc vua*

*Soâng höông tuoân nöôùc ñöùc Traùi ngoït quaèn röøng ngoït Taùm höôùng ñoàng an vui Thaàn Hieàn nhôø chuû Thaùnh Vua giöõ gìn giôùi caám*

*Ban cho nguoàn tinh khieát Giaøu, thoï, lôïi chuùng sinh Ra khoûi bieån tham saân Töø bi ñaõ saâu roäng*

*Chaùnh phaùp cuõng truyeàn khaép Treû giaø vaø coâ ñoäc*

*Nuoâi döôõng giuùp an vui Troïng hieàn quyù taøi ñöùc Troïng giaø kính ngöôøi thaân Thaân thích cuøng phi taàn Ngoaøi trong ñeàu hoøa thuaän*

*Lôøi aám voã muoân daân Troïng thaày phuïng söï thaày Thôø kính khoâng meät moûi Phöôùc truyeàn ngaøn vaïn ñôøi Thuôû xöa khoâng ñaïo chuû Hoang phí khinh thaân toäc Töï phaït khoâng lo ngöôøi Lôøi aùc luoân truyeàn khaép Vua toâi bieát caûnh huyeãn Laøm lôïi ích queân mình*

*Coù ñaïo giuùp chuùng sinh Ñuû tieáng khen toát ñeïp Tham saân vaø keo kieät Ñeàu laø nhöõng nhaân khoå Haïng ngu si khoâng bieát Thoï baùo nhö boùng hình Vua laáy daân laøm goác ÖÙc ngöôøi nhö moät thaân Sai khieán nhö tay chaân Laøm nghæ ñeàu vöøa phaûi Göông vua toâi ñôøi tröôùc Ban luaät, laøm tieàn teä*

*Vieäc laøm thuaän taâm ngöôøi Boû aùc höôùng veà thieän*

*Yeâu ngöôøi nhö yeâu thaân Khaéc kyû ñeå tuøy ngöôøi Chín toäc ñaõ theo leänh Traêm chính phaùp vua ban*

*Taùm phöông nöông thaùnh hoùa Ngoài yeân ñöôïc thaùi bình*

*Boài coâng ñeå söûa taâm Taâm laëng thì voâ söï Trung thaàn hoä vua toâi Caàn thuaän nhö tay chaân Vaïn nöôùc ñeàu bieát ñeán Boán bieån khen vua ñöùc Keá thöøa giaùo phaùp Phaät Ñeå khai ngoä chuùng sinh Laøm cho toû töï taâm*

*Trôøi moïc hoa sen nôû Daân chuùng hoä vua toâi Nhö vua hoä moïi ngöôøi Nhö röøng che thuù chuùa Thuù baûo veä nuùi röøng Nöôùc khaùc naêm noãi sôï*

*Vua tham vaø nònh thaàn Quan aùc che giaáu toäi Quan, ñaïo taëc cöôùp ñoaït Trong nöôùc boán noãi sôï Giaëc giaõ seõ xaâm laêng Vua toâi saïch trong ngoaøi Daân khoâng naêm noãi sôï ÔÛ ñôøi coù boán nghieäp Moät trí, hai cuûa quyù*

*Ba höôûng naêm duïc laïc Boán laø caàu giaûi thoaùt Caùc vua khaùc ñeàu thieáu Ñeán cheát chaúng ai khen Nhö gioù giöõa loø reøn*

*Gioù döøng maïng döøng theo Vua toâi ñuû boán phaùp Thaân trí ñöùc saùng suoát Giaøu sang cuûa caûi quyù Ban boá cho keû ngheøo Naêm duïc khoâng thieáu gì Nhö hoa sen khoâng nhieãm Luoân dìu daét chuùng sinh Veà sau nhaäp trí Phaät*

*Truù giaûi thoaùt nhö huyeãn Thò hieän nôi tham saân Giaùo hoùa nhöõng ngöôøi aùc Ñeàu höôùng veà Phaät ñaïo Roài ñaây taát seõ thaáy*

*Ñuû caùc moân phöông tieän Lôïi chuùng sinh tuyeät ñoái Vì theá tieáng vang xa*

*Gioù chính laø dieäu tueä Tuoåi thoï khoâng cuøng taän*

*Xin mau ñeán chieâm ngöôõng Ñöøng moûi meät xem thöôøng Moät laàn gaëp ngöôøi trí*

*Hôn soáng traêm ngaøn naêm. Daãu soáng ñöôïc ngaøn tuoåi Maø aên thöøa ñoà ngöôøi Khoâng bieát vieäc ba ñôøi Neân ngheøo taøi saûn phaùp. Buïng lôùn chæ chöùa duïc Daùng ngöôøi khaùc chi thuù Ít hoïc taâm cao ngaïo*

*Nöôùc chaân boø deã ñaày*

*Nhö tay chuoäc naém vaät Töï khoe mình ña naêng! Bieån trí roäng khoù löôøng Khoâng sôï ngöôøi huûy baùng Boø uoáng nöôùc thaønh söõa Raén uoáng nöôùc thaønh ñoäc Trí hoïc thaønh Boà-ñeà*

*Ngu hoïc vì sinh töû Khoâng hieåu bieát nhö theá Chính vì loãi thieáu hoïc Theá neân ngöôøi nöôùc toâi*

*Hoïc roäng khoâng nhaøm chaùn Vua toâi nhieàu phuï taù*

*Thaønh trì cuõng kieân coá Giaøu ngöôøi taøi, ngöïa, cuûa Laùng gieàng ñeàu giao haûo Ñuû baûy chi nhö theá*

*Trí duõng thöôøng nöông töïa Coõi ngöôøi vaø coõi trôøi*

*Ñuû coâng ñöùc thuø thaéng Lôïi ích caùc chuùng sinh Nhö phaàn tröôùc ñaõ noùi Ngöôøi trí nghe moät nghóa Thoâng hieåu voâ bôø beán Noùi toùm phaùp cuûa vua Tu thaân an muoân daân Theá gian luoân vinh hieån Xuaát theá khoù suy löôøng Nhö bieån chöùa caùc soâng Bao dung saâu roäng khaép.*

Duøng keä khen vua roài, Baø-la-moân noùi vôùi Ñoàng töû Thieän Taøi:

–Nhaân giaû neân bieát! Treân thaân cuûa moãi chuùng sinh, coù ñeán ba öùc loâng vaø choã chaân loâng. Nay ñöùc vua cuûa toâi coù ñeán ba öùc coâng ñöùc noäi haïnh vaø ba öùc coâng ñöùc ngoaïi haïnh. Do ñoù, ñöùc giaùo hoùa naøy ban boá, daïy baûo cho khaép chuùng sinh. Vöøa roài toâi trình baøy vôùi nhaân giaû, môùi chæ noùi coâng ñöùc nhö moät sôïi loâng cuûa ñöùc vua thoâi. Nhöng söï thaät thì ñöùc cuûa vua saâu roäng khoù coù theå neâu heát ñöôïc. Trí cuûa toâi thieån caän, khoâng theå nhôù ñeå thuaät laïi heát, huoáng nöõa toâi coøn coù vieäc caàn khoâng tieän noùi chuyeän laâu. Hieän nay, ñöùc vua cuûa toâi ñang giaùo hoùa nôi chaùnh ñieän, nhaân giaû neân ñeán ñoù nhaát taâm chieâm ngöôõng.

Khi nghe vò Baø-la-moân noùi nhö theá, Ñoàng töû Thieän Taøi ñaûnh leã saùt chaân vò aáy, roài töø giaõ, ñeå ñeán cung vua. Ñeán nôi, ñoàng töû troâng thaáy ñöùc vua aáy ñang ôû nôi chaùnh ñieän, ngoài treân toøa sen lôùn sö töû kim cöông Na-la-dieân xinh ñeïp. Ñaøi baèng voâ soá ma-ni baùu, ñeá baèng voâ soá baùu aùnh saùng nhö maët trôøi, trang trí baèng voâ soá hình töôïng baùu ñeïp, beân treân phuû löôùi baèng daây vaøng, vôùi voâ soá ma-ni baùu aùnh saùng tuï laïi thaät röïc rôõ, traûi voâ soá y quyù baùu xinh ñeïp cuûa coõi trôøi, duøng ñuû caùc loaïi höông cuûa coõi trôøi xoâng khaép, maët ñaát

nôi aáy ñöôïc raûi ñuû caùc loaïi hoa baùu, boán maët treo voâ soá côø baùu thaúng taép, voâ soá phöôùng baùu ruõ xuoáng khaép nôi. Tröôùng laøm baèng loâng ñuoâi chim Khoång töôùc coù nhieàu aùnh saùng maøu saéc nhö ngoïc ma-ni baùu cuûa coõi trôøi ñeå treo beân treân.

Vua luùc aáy, tuoåi xuaân cöôøng traùng, ñuû caùc töôùng toát xinh ñeïp, toân quyù ñaùng kính; ñaàu ñoäi maõo baùu laøm baèng chaâu ma-ni nhö yù; traùn ñoäi hình baùn nguyeät laøm baèng vaøng Dieâm-phuø-ñaøn, tai ñeo hoa tai baèng ngoïc ma-ni ñeá thanh voâ caáu thöôïng haïng; coå ñeo anh laïc voâ giaù laøm baèng chaâu ma-ni nhö yù thöôïng haïng; tay ñeo nhaãn baèng chaâu Ma-ni nhö yù thöôïng haïng chieáu aùnh saùng thuaàn khieát cuûa coõi trôøi, loäng baèng vaøng Dieâm-phuø- ñaøn, ñan nhau baèng nhöõng caây nan caùc baùu xen taïp; roán baèng Ma-ni quang vò, chuoâng vaøng treo laøm baèng traêm ngaøn löôùi traøng hoa ñan cheùo vaø trang söùc baèng taïng baùu thanh tònh, thöôøng phaùt ra aâm thanh vi dieäu, dieãn noùi phaùp voâ taän; ngoïc Ma-ni daï quang phoùng ra aùnh saùng lôùn, troøn ñaày, röïc rôõ khaép caû möôøi phöông. Caây saøo laøm baèng ngoïc baùu Tyø- löu-ly, luoân luoân coù ngöôøi caàm che beân treân ngaøi. Vua Cam Loä Hoûa vöông ñöùc taêng thöôïng, coù uy löïc lôùn, oai theá chinh phuïc ñeán phöông xa, caùc vua ôû nhöõng nöôùc laân caän ñeàu khaâm phuïc vaø phuïng meänh; ngaøi duøng luïa Ly caáu ñeå buoäc nôi ñænh, coù möôøi ngaøn ñaïi thaàn vaây quanh, möôøi vaïn ngöôøi haàu ñöùng thaúng taép hai beân, töôùng maïo ñaùng sôï nhö söù Dieâm-la; naém tay, ñaûo maét, nghieán raêng, giöông maøy, caàm gaäy, ai thaáy cuõng ñeàu kinh sôï. Daân chuùng trong nöôùc coù ngöôøi phaïm phaùp vua, hoaëc ñoaït maïng soáng cuûa ngöôøi, hoaëc troäm taøi saûn cuûa ngöôøi, hoaëc chieám vôï ngöôøi, noùi doái vaø ly giaùn, noùi thoâ aùc vaø voâ nghóa, tham saân taø kieán, taïo ñuû caùc aùc nghieäp nhö theá, toaøn thaân bò troùi, ñöa ñeán choã vua. Nhaø vua xeùt theo toäi maø tröøng trò, hoaëc hoûa thieâu, hoaëc naáu nöôùc noùng, hoaëc ram nöôùng, hoaëc boû vaøo daàu soâi, hoaëc thieâu ñoát ñuû caùch laøm cho hoï bò chín nhöø, hoaëc ñuoåi leân nuùi cao roài xoâ cho rôi xuoáng, hoaëc chaët ñaàu, hoaëc cheùm ngang hoâng, hoaëc xeûo tai muõi, hoaëc chaët tay chaân, hoaëc moùc hai maét, hoaëc loät da, hoaëc roïc xaû thaân theå, rôøi raïc töøng phaàn, xöông chaát thaønh nuùi, maùu chaûy thaønh ao. Ñoàng töû laïi thaáy trong maùu haøi coát tay chaân vaø ñaàu ngöôøi ngoãn ngang. Laïi coù voâ soá loaïi heo, choù hoang, chim caét tranh nhau ñeán ao aên thòt, uoáng maùu keâu roáng döõ tôïn. Ngöôøi nghe ñeàu khieáp sôï. Töû thi ôû trong ao coù ñuû caùc hình saéc, hoaëc sình tröôùng xanh baàm, hoaëc chaûy muû muøi hoâi thoái xoâng khaép, hö raõ, ruoät gan, pheøo phoåi ñoå ra, loâng toùc gaân moùng, raûi raùc khaép maët ao. Hoaëc coù ngöôøi toäi nheï, thì bò roi voït ñaùnh ñaäp khoå sôû, caét boû caùc chi, hình phaït ñuû caùch, keâu la reân ræ, caát tieáng kinh haõi, hoaëc keâu cha meï, hoaëc goïi hoï haøng, tieáng vang nhö saám, taâm ngöôøi chòu ñöïng vôùi voâ löôïng khoå ñoäc nhö theá, ví nhö chuùng sinh trong ñaïi ñòa nguïc.

Troâng thaáy roài, Thieän Taøi suy nghó: “Vì taïo lôïi ích cho taát caû chuùng sinh, ta phaùt

taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, tu ñaïo Boà-taùt, caàu haïnh Boà-taùt, thænh vaán Thieän tri thöùc: Laøm theá naøo ñeå tu taäp thieän caên Boà-ñeà? Laøm theá naøo ñeå xa caùc baát thieän caên? Hoâm nay ta laïi gaëp vò vua naøy boû phaùp thieän caên, taïo nghieäp ñaïi aùc, böùc hieáp chuùng sinh, cho ñeán haïi caû maïng soáng cuûa hoï, khoâng bieát kinh sôï nghieäp khoå ñöôøng aùc ôû ñôøi sau; tröôùc maét toaøn ñieân ñaûo, ñoïa laïc vaøo duïc; thì laøm sao ôû ñaây maø thöa hoûi, thænh caàu veà haønh haïnh Boà- taùt, hoïc ñaïo Boà-taùt, ñeå coù khaû naêng sinh ñaïi Bi roäng lôùn troïn veïn, cöùu hoä chuùng sinh!” Trong taâm, ñuû caùc yù nieäm nhö theá vaø khi suy nghó nhö vaäy, chö Thieân ôû treân hö khoâng baûo:

–Thieän nam! OÂng khoâng nhôù lôøi daïy cuûa Thieän tri thöùc tröôûng giaû Phoå Nhaõn vaø vöøa roài caùc Baø-la-moân ñaõ khen ngôïi ñuû caùc coâng ñöùc vaø phaùp vi dieäu cuûa vò vua aáy roài sao?

Thieän Taøi ngöôùc nhìn, roài thöa vò aáy:

–Toâi nhôù raát kyõ, khoâng soùt moät lôøi naøo caû. Chö Thieân noùi tieáp:

–Thieän nam! Neáu oâng nhôù kyõ nhö vaäy thì ñöøng nghi ngôø.

Thieän nam! OÂng khoâng neân nhaøm chaùn, xa laùnh lôøi noùi cuûa Thieän tri thöùc. Baäc Thieän tri thöùc luoân luoân ñem chaùnh phaùp höôùng daãn oâng. Leõ naøo vò aáy laøm cho oâng rôi vaøo nôi hieåm aùc!

Thieän nam! Boà-taùt kheùo thöïc hieän trí phöông tieän chaúng theå nghó baøn, trí thaâu nhaän chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí hoä nieäm chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí laøm lôïi laïc chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí trò phaït chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí laøm thanh tònh chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí laøm thaønh thuïc chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí thaâm nhaäp chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí ñoä thoaùt chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí bieát thôøi cuûa chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí bieát caên taùnh cuûa chuùng sinh chaúng theå nghó baøn, trí ñieàu phuïc thöông töôûng chuùng sinh chaúng theå nghó baøn.

Thieän nam! OÂng haõy ñeán choã ñöùc vua, heát taâm thænh caàu veà vieäc hoïc haïnh Boà-taùt, tu ñaïo Boà-taùt.

Khi nghe chö Thieân noùi nhö theá, Thieän Taøi ñeán tröôùc choã vua, ñaûnh leã saùt chaân vua, nhieãu quanh voâ soá voøng, roài chaép tay thöa:

–Baïch Thaùnh giaû! Tröôùc ñaây con ñaõ phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà, nhöng con chöa bieát Boà-taùt laøm theá naøo ñeå hoïc haïnh Boà-taùt vaø tu ñaïo Boà-taùt. Con nghe Thaùnh giaû, coù khaû naêng kheùo leùo giaûng daïy, cuùi xin chæ daïy cho con.

Luùc aáy, vua Cam Loä Hoûa saép xeáp vieäc trieàu chính xong, caàm tay Thieän Taøi daét vaøo noäi cung, cho pheùp ñoàng töû cuøng ngoài moät toøa, roài baûo:

–Thieän nam! OÂng haõy quaùn saùt cung ñieän, choã ôû cuûa ta vaø caùc vaät duïng.

Vaâng lôøi vò aáy, Thieän Taøi lieàn quaùn saùt khaép, troâng thaáy cung ñieän cuûa vò aáy roäng raõi khoâng nôi naøo saùnh kòp, laøm baèng caùc baùu ma-ni hôïp laïi; laàu caùc laøm baèng caû traêm ngaøn loaïi chaâu baùu; truï baèng baùu traân chaâu ñoû, coù ñuû caùc loaïi maøu saéc baùu xen laãn toûa kín; baát tö nghì baùu ma-ni coù aùnh saùng thuø thaéng chieáu khaép; tuøy nôi, tuøy choã maø ñính caùc loaïi vaät baùu nhö baùu Maâu-taùt-la-nghieät-ma ñeïp ñeå laøm thaûm traûi treân ñaát aáy; toøa Sö töû trang hoaøng baèng traêm ngaøn loaïi chaâu baùu vôùi maøu saéc; böùc tröôùng che treân toøa aáy; ñöôïc laøm baèng baùu ma-ni Tyø-loâ-giaù-na thöôïng haïng; löôùi baùu nhö yù thöôïng haïng coù ñuû loaïi maøu saéc che ruõ xuoáng xung quanh; döïng côø baùu xinh ñeïp khaép nôi baèng chaâu ma-ni quang vò Sö töû vöông vi dieäu; xung quanh coøn coù caùi ao cong laøm baèng caùc loaïi baùu ñeïp, nöôùc ao trong saïch, ñuû taùm coâng ñöùc, bôø coù theàm baäc baèng ngoïc baùu maõ naõo, lan can baèng baùu vôùi ñuû loaïi maøu saéc; khaép nôi troàng caây baùu thaúng taép, caùc böùc töôøng baùu bao boïc xung quanh; theå nöõ, ngöôøi haàu coù ñeán möôøi öùc, xinh ñeïp, ñoan nghieâm, laøm cho moïi ngöôøi ñeàu thích ngaém, dung nhan dieãm leä cöû chæ ñaùng nhìn, laøm vieäc gì cuõng kheùo leùo, taâm yù nhu hoøa, thöøa haønh meänh leänh thöôøng khôûi taâm Töø; thaáy roài, Thieän Taøi cho laø vieäc hy höõu. Luùc aáy, vua noùi:

–Naøy thieän nam! OÂng nghó theá naøo? Vôùi nhöõng ñieàu oâng vöøa thaáy, nhöõng thaønh

quaû ñaùng yeâu nhö: Saéc töôùng, quyeán thuoäc, sung söôùng, giaøu sang vaø söï töï taïi nhö theá, coù phaûi ñeàu do nghieäp aùc naøy chieâu caûm khoâng?

Thöa:

–Khoâng!

–Thieän nam! Ta ñöôïc moân giaûi thoaùt nhö huyeãn cuûa Boà-taùt.

Thieän nam! Nhöõng chuùng sinh ôû trong nöôùc cuûa ta hoâm nay laø nhöõng ngöôøi taïo

nghieäp aùc nhö chieân-ñaø-la. Vôùi caùc chuùng sinh aùc, vì khoâng tieáp nhaän lôøi daïy thieän nhö theá! Ta ñaõ taïo ñuû voâ löôïng phöông tieän khaùc nhau, laøm cho hoï xaû boû nghieäp aùc, quay veà ñöôøng thieän. Naøy thieän nam! Vì ñieàu phuïc cho nhöõng chuùng sinh aáy thaønh thuïc, ta môû taâm Ñaïi bi, ñi tröôùc daãn ñöôøng, bieán hoùa laøm ngöôøi aùc ôû tröôùc ngöôøi aùc, hieän laøm caùc vieäc aùc vaø bieán hoùa laøm ngöôøi nhaãn chòu ñeå keû khaùc xaâm haïi, traùch phaït, xuùc naõo chòu ñuû caùc söï tröøng trò khoå sôû, khieán cho chuùng sinh laøm aùc trong nöôùc naøy, thaáy söï vieäc aáy roài hoï kinh haõi khieáp sôï, ñoái vôùi caùc duïc laïc hoï nhaøm chaùn, xa lìa, khieáp nhöôïc, töø ñoù coù theå döùt haún taát caû nghieäp aùc, phaùt taâm Boà-ñeà ñöôïc khoâng thoaùi chuyeån. Thieän nam! Vì theá neân bieát nhöõng caûnh chuùng sinh taïo aùc, keû thoï khoå vaø vieäc tröøng trò chuùng sinh baïo aùc maø oâng thaáy vöøa roài, ñeàu laø bieán hoùa caû.

Thieän nam! Ta duøng moïi phöông tieän nhö theá ñeå khieán cho caùc chuùng sinh, döùt tröø moïi vieäc laøm veà möôøi nghieäp baát thieän, an truï tu taäp ñaày ñuû möôøi thieän ñaïo, ñöôïc lôïi laïc tuyeät ñoái, an oån tuyeät ñoái, vieân maõn tuyeät ñoái, döùt haún caùc khoå, ñöùng treân ñaát Nhaát thieát trí cuûa Nhö Lai.

Thieän nam! Ta suy xeùt kyõ veà thaân, ngöõ, yù cuûa mình, chöa bao giôø laøm laøm haïi moät chuùng sinh naøo caû.

Thieän nam! Ñuùng theo taâm nguyeän cuûa ta, thaø taän ñôøi vò lai thoï khoå khoâng döùt, chöù nhaát ñònh khoâng ñeå taâm saân boäc phaùt duø trong moät nieäm. Ñoái vôùi moät chuùng sinh nhoû nhö con muoãi, con kieán coøn khoâng manh taâm gieát haïi, huoáng gì taïo nhöõng nghieäp aùc nhö theá.

Thieän nam! Ta töï nghó nhôù laïi, thaäm chí trong moäng cuõng chöa töøng coù moät nieäm

naøo, sinh taâm buoâng lung, huoáng laø luùc tænh thöùc maø gieát haïi ngöôøi sao? Vì sao? Vì ngöôøi laø ruoäng phöôùc, coù khaû naêng sinh ra taát caû caùc quaû thieän. Ví nhö trong möôøi saùu nöôùc lôùn, cho ñeán taát caû chuùng sinh ôû treân maët ñaát, ñeàu nöông vaøo ñaát maø sinh tröôûng vaø toàn taïi. Nhö theá, taát caû ñaïo quaû cuûa Thaùnh Hieàn ñeàu nöông vaøo ngöôøi maø coù theå tu chöùng.

Thieän nam! Ta chæ ñaït ñöôïc phaùp moân giaûi thoaùt bieán hoùa nhö huyeãn naøy. Coøn nhö caùc Ñaïi Boà-taùt ñöôïc voâ sinh nhaãn, bieát caùc neûo höõu ñeàu nhö huyeãn, bieát haïnh Boà-taùt ñeàu nhö hoùa, bieát caùc theá gian ñeàu nhö aûnh, bieát taát caû phaùp ñeàu nhö moäng, nhaäp phaùp moân khoâng ñaém tröôùc töôùng chaân thaät, tuøy thuaän phaùp giôùi, tu caùc dieäu haïnh. Ví nhö löôùi trôøi Ñeá Thích, duøng trí khoâng ñaém ñi vaøo caûnh giôùi aáy neân khoâng bò chöôùng ngaïi, bình ñaúng nhaäp khaép caùc phaùp moân Tam-muoäi, ñaõ ñöôïc töï taïi nôi moân Toång trì, an truï nôi caûnh giôùi Phaät, nhö boùng theo hình. Nhöng ta laøm sao coù theå bieát vaø noùi heát coâng ñöùc, trí tueä vaø caùc haïnh Boà-taùt cuûa caùc vò aáy.

Thieän nam! ÔÛ phöông Nam naøy, coù moät thaønh teân Dieäu quang, vua teân laø Ñaïi Quang. OÂng ñeán thænh vaán vò aáy: Boà-taùt laøm theá naøo ñeå hoïc haïnh Boà-taùt, tu ñaïo Boà-taùt.

Baáy giôø, Ñoàng töû Thieän Taøi ñaûnh leã saùt chaân ñöùc vua, ñi nhieãu quanh voâ soá voøng, chieâm ngöôõng löu luyeán, roài töø giaõ ra ñi.

